

26.21
-58
1.2

李朝實錄

第四十七冊

正祖實錄 第一

學習院東洋文化研究所刊

李朝実録第四十七冊奥付

昭和四十一年一月二十五日

東京都荒川区日暮里町六ノ五〇〇

都印刷株式会社印刷

東京都豊島区目白町一〇五七

學習院東洋文化研究所刊行

編纂刊行責任者 末松保和

新平堂
PDG

正祖實錄(第一) 目錄

卷一

丙申即位年 西曆 (一七七六) 三月丙子朔 一

四月壬寅朔 六

五月辛未朔 一六

六月庚子朔 二六

七月庚午朔 三七

八月庚子朔 五〇

九月己巳朔 六二

十月己亥朔 七二

十一月己巳朔 七六

十二月戊戌朔 八二

卷二

丁酉元年 (一七七七) 正月戊辰朔 八六

二月丁酉朔 九二

三月丁卯朔 九五

四月丙申朔 九九

卷四

丁酉元年

五月乙丑朔.....一〇四

六月乙未朔.....一三三

七月甲子朔.....一二七

八月甲午朔.....一二四

九月癸亥朔.....一三三

十月癸巳朔.....一三六

十一月癸亥朔.....一四二

十二月癸巳朔.....一四五

卷五

戊戌二年

(二七七八)

正月壬戌朔.....一四九

二月壬辰朔.....一五三

三月辛酉朔.....一六三

四月庚寅朔.....一六七

五月庚申朔.....一六九

六月己丑朔.....一七四

閏六月己未朔.....一七九

七月戊子朔.....一八九

八月戊午朔.....二〇〇

卷六

戊戌二年

卷七

己亥三年

(一七七九)

九月丁亥朔……………二〇六

十月丁巳朔……………二二三

十一月丁亥朔……………二二七

十二月丁巳朔……………二三三

正月丙戌朔……………二三四

二月丙辰朔……………二三八

三月乙酉朔……………二四四

四月乙卯朔……………二五三

五月甲申朔……………二五五

六月癸丑朔……………二五六

七月癸未朔……………二六〇

八月壬子朔……………二六一

九月壬午朔……………二六八

十月辛亥朔……………二七五

十一月辛巳朔……………二八三

十二月辛亥朔……………二九〇

正月庚辰朔……………二九五

卷八

己亥三年

卷九

庚子四年

(一七八〇)

正祖實錄(第一)目錄

卷十

庚子四年

二月庚戌朔.....二九九

三月庚辰朔.....三〇三

四月己酉朔.....三一〇

五月己卯朔.....三二三

六月戊申朔.....三二七

七月丁丑朔.....三三三

八月丁未朔.....三三七

九月丙子朔.....三三一

十月丙午朔.....三三五

十一月乙亥朔.....三四三

十二月乙巳朔.....三四七

卷十一

辛丑五年

(二七八二)

正月甲戌朔.....三五三

二月甲辰朔.....三五八

三月甲戌朔.....三六六

四月甲辰朔.....三八〇

五月癸酉朔.....三八六

閏五月癸卯朔.....三八九

卷十二

辛丑五年

六月壬申朔.....三九五

七月辛丑朔.....四〇一

八月辛未朔.....四〇八

九月庚子朔.....四二三

十月庚午朔.....四一九

十一月己亥朔.....四一八

十二月己巳朔.....四三五

卷十三

壬寅六年

(一七八二)

正月戊戌朔.....四四四

二月戊辰朔.....四四八

三月戊戌朔.....四五一

四月丁卯朔.....四五三

五月丁酉朔.....四五六

六月丙寅朔.....四六一

七月丙申朔.....四七〇

八月乙丑朔.....四七四

九月乙未朔.....四七八

十月甲子朔.....四七九

卷十四

壬寅六年

卷十五

癸卯七年

(一七八三)

十一月甲午朔.....四八一

十二月癸亥朔.....四八六

正月癸巳朔.....四九三

二月壬戌朔.....五〇二

三月壬辰朔.....五〇八

四月辛酉朔.....五二二

五月辛卯朔.....五二八

六月辛酉朔.....五三二

七月庚寅朔.....五三七

八月庚申朔.....五四〇

九月己丑朔.....五四三

十月己未朔.....五四七

十一月戊子朔.....五六〇

十二月戊午朔.....五六六

正月丁亥朔.....五七一

二月丁巳朔.....五七六

三月丙戌朔.....五八二

卷十六

癸卯七年

卷十七

甲辰八年

(一七八四)

卷十八

甲辰八年

閏三月丙辰朔·····	五八九
四月乙酉朔·····	五九一
五月乙卯朔·····	五九五
六月甲申朔·····	五九六
七月甲寅朔·····	六〇五
八月甲申朔·····	六一一
九月癸丑朔·····	六一九
十月癸未朔·····	六四
十一月壬子朔·····	六七
十二月壬午朔·····	六三

正宗文成烈聖仁莊孝大王實錄卷之一

大王諱祚字亨運 英宗大王之孫 莊獻世子之子 母惠嬪洪氏

英宗大王五十二年 丙子 英宗薨 越六日辛巳 王即位

子慶熙宮之景泰殿初 莊獻世子夢神龍抱珠入寢室既覺手畫夢中所觀揭

昌慶宮之景泰殿初 莊獻世子夢神龍抱珠入寢室既覺手畫夢中所觀揭

之官壁及誕降英音後如洪鍾宮中皆驚 英宗臨見喜甚 惠嬪曰是臨

類子得此兒 宗社其無憂乎即日定號為元孫三十年秋設輔養儀三十

五年春二月癸亥冊 王世孫夏閏六月庚子受冊于明政殿三十七年

春三月己酉入學越八日丁巳冠于景賢堂三十八年春二月丙寅行嘉禮

于義宮 世孫宗廟金氏復設春桂坊四十年春二月壬寅命 王為

明故事 世孫宗廟金氏復設春桂坊四十年春二月壬寅命 王為

孝童世子 嗣奉宗廟五十二年冬十二月庚戌代聽庶政受朝賀于景賢堂

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

正宗大王實錄卷之一



正宗大王實錄卷之一



惠嬪宮稱號 上曰惠字即 先王所賜之祝只改嬪字也○頒教中外

王若曰皇天降禍幽奪羅巨制小子王永寶位勉勵情愴率率章如親

座若曰聖之垂統庶幾三代之比隆宗德祖功膺命於上帝文謀武親

貽厥翼於列聖是恭惟 大行大王兄矣善繼善述舜臨臨四衛窮民之時華

文思無三原也八城之風動念細德之履薄每切實畏之誠躬窮民之解難

然子惠之政勤儉著於家國實由一德之昭孝悌通於神明是謂百行之本

卿經專主之義備享儀儀 皇壇勉勵壽考福之工國品物於化域於休五十

堂先御親親一備享四年則適唐亮之閉治德德既既成之戒抑

九五曰康濟未喜懼之心惟折折焉毒何知通露之勸運經一朝納冊金勝未

代躬之祝宣命王凡水地奉誓之慈悅然掌掌之有辰已矣視膳之無日榮

在政正當批處處之時皇皇如奈何安陟受愛之禮至痛自難堪忍初

意之聖聖大位不宜曠產泰泰之心莫違仰體慈旨俯惟舊儀王乃於本年三

月初十日辛巳即位于崇政門專 廣順聖哲王妃金氏陞 王妃於煥金氏

陞 王妃陞綴衣而恒焉或懷貽盡純而依然飲江漢承代勞之聖命勉攝萬

機今遵繼序之常經莫遂三讓念按大遺難之業若為承當嗣踐位行禮之風

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

至是 英宗禮懣 王東毀路度不違水漿表事外無命戒大臣諸臣請嗣位

旌教曰誠孝以傳名遠此境宜可歸奉教習官乎公議既伸其抑教之○撤宮城
 危衛 永宗大衛達古例日衛達宮城其始不用標信只於兵會罷降草
 記諸條 字未言墳場今例日衛達宮城其持示各營大將乃罷降古例也○
 權監行諸院卿監司○壬午設派集職職派 英宗行狀職狀以泰清泰趙明
 乃貴源卿存德李福源李徽之李宜哲李瑞趙致金秀萬堂上殿次正屬
 校選 英宗御製牌底于便房也判書具其明泰清泰乃堂上省臨次之以
 金銀正為工宗所○達戶會泰清泰器器列書堂上省臨次之以
 之相訪也重書以禮節之類雖也舉以濟清泰為禮會判書具其如乃會判書
 ○以慶熙宮之奉事殿為 現殿設現殿修理者監督吏 先朝御製奉安閣
 以具其如鄭一祥為華達堂上黑家修理之任○以斯高淳徐命善為瑛殿
 監提調金銀正為國都監監提調尹孝道為山陵庫監提調○承末 王大妃
 以善教下銀子二千兩有司以補經用內下銀器監陵殿之用○議定
 行大王謹祝曰異文宣武庶敬順孝廟祝曰 英宗殿祝曰 孝明殿祝則將
 奉于 弘慶座方之兆故道 具慶 明慶古例仍以 弘慶定祝○以洪教
 奉為山陵庫監提調○設 每恩廟改吏都監以具其如乃提調

○甲中特撰洪國壽為孝政院同副奉旨○上御慶成自前廟吏會判書檢令旨曰承旨嘗從約廿二准允之職蓋客者是混淆不惡願初有之望擬入之例今雖難行務從簡抄以三十人為限此等事領官宜不厭任怨之望與大臣相議如弘文錄之選也○召見大臣諸堂上領職政令而詰以國投治大請訓茶術三管職各一萬兩關西絲布三百同小米二萬石對給地部與各密監推移取用不足則御營屬鐵餘利十萬兩隨時如創允之○乙丙三都監以所用物力請休庚子例京用米四千六百石鐵四千兩絲布五十同諸道總布一百六十同布十四取用米之○院相金南該檢故創嗣位日院相繼退而待命仍直至是始罷○丙戌命元登極以前官階推屬一百八襄并除官人準此○丁亥命因山後復職吏更定于昌慶宮之文政殿依丁丑例移來徵實殿庶子韓書院○四學儒生斯在寬等上疏請置正養廉燕居番號略曰父為長帝之外又有燕居布帶迄非禮之本東君等謹按徵補新喪三制之朝父為高君傳曰父至孝者也君至孝也新喪之故帝與齊吏人權高夏書有云鞠鞠末年汲之說創於買賦之抄撰先正臣東時親與其門人權高夏書有云鞠鞠末年汲汲於通解之投至欲請於朝今則已有上命其可少緩乎以避誰御喪失以員

聖意得罪斯文耳。周公之禮不可不通。而誰解之。勝不見。不可不恤。禮不衰不見。宋承表之深衣。衣是鉸帶。承冕之先。便是古者。服見新表者。襲中。金至而不見。有帶爲燕居服。則與之鉸鈎。鈎之服。何辨。馬者。若見在身。則雖有親表。不敢袖。衣服若表從政。而今則表經只爲一時所用而已。創出有帶以之燕居。以之由儒生之時。居齊書院。皆方外生。有而今不爲。上私下棄。三月之喪。表只表書院。而帶布帶以爲三年之制。則自歸士大夫家。臣之服。在禮無嫌道。庶人之服。馬而過三月。以復制。以白衣冠。終三年。以合情禮。凡於親喪去其金至是禮也。則若喪衰新者。不去金玉。可乎。若行古禮。則卿大夫之在父母而服者。喪從政者。其表亦須金頂。王乎。若以復古。古禮詳以新表。從政則金玉之者。不存。初非不可論。舉行起復之令。而無拘縶。火名見在寬令。請職雖不能請。職曰儒職。兩陳禮節之大者。又有先朝已定之制。固不可率爾請改。而前席雖不辨字句。至於起復一故。大關倫紀。非兩湖按席序之。士乃令在寬待。卒○戊子。命魂陳山陵。祭其所用各種一連丁丑。受教以紆民力。陵役之用民力者。皆以儲蓄令減○已丑。得大報。禮時。首先是禮會。以重禮。祭享。每歲三

皇禮事者我 陛下下 大行大王之命既嘗戒矣又謂備失備歲一事也
三月者宜駕風月之盛處社之慈而 皇禮增撤卜日雖亦 皇朝一亡之
於三月故用是月云阮非原定之日則不可以上旬之已經謂之過期也明矣
率以表禮補攝諸大臣儒臣默職推之辛丑前 皇禮祭用樂尚有論樂則可
知其雖在大喪不敢停廢而與祭令條所云項後惟祭社稷之文無異也近
之禮儀典節者無令收禮廢典故事於今復見臣不勝其贊歎也此禮事者
偷國美大之事則宜有一善博議諸得傳當命同議時原任大臣諸臣職
曰國恤辛丑前 皇禮行事用樂載於後禮補攝而額今上旬已過難以過時
不祭之義不敢賸行又令弘文館博考弘文館落言 皇禮之禮實出義起之
無可據惟郊社之禮最宜乎無王制曰喪三年不祭惟祭天地社稷總五祀之
事既曰惟祭天地社稷者不敢以平祭也曹子問曰天地之廟未壞五祀之祭
行既殫而祭惟祖子曰天地社稷總諸行事似亦太平雖不以平祭者既廢
而行之亦可也故祖子曰既言總辦則是猶在禮官無由政者矣阮既表廢水
祭廢祭天地之祀不可廢只使家宰攝爾莫宗初抑位有人同先生答曰居喪

見其父不敢以子曰正禮也當天子為父之喪以伊川之上帝是為非禮見上帝者也王制曾子問似為今日所可旁照而不侑不酢其體當據則儀節恐多窒礙碍張奭諸先生之論如此而朱子正禮權宜之義似或輕重於其間至於道行一節尤未見可據之文惟曾子問孔子曰祭過時不祭禮也之章下註有持樽大祭日時猶進之禮而曾於甲子年　皇帝享事不行於上旬而特行於本月初十九日以為萬泉之聖念而非可以擬創者也命遂傳之○命令今奏文知製教撰進有文衡則文衡撰進近創製述官撰進大臣譜改為式○庚寅遵真宗遺旨追奉　孝章世子為　真宗子　孝純王后議定
英宗遣溫長唐明哲等奉　孝章　王后謚曰徽貞賢淑孝陵曰　孝純王后議定延福名見議諡諸臣令以昌慶宮　孝純廟舊稱殿為延福殿入廟前奉安告許使行兼請追崇上就追崇都監設於國典都監○罷按撫使申晦職以卿不能盡誠於都監事務所屬地官厚誨其人昧於堪輿學也○卜相順祖
相繼相繼仁憲仁憲拜判中樞府事金陽澤為議政府領議政金尚詰序降左相

正宗大王實錄卷之一

贈員敬夫金氏爲花原府夫人李氏爲完興府夫人 孝純王后父母當封爵而豐陵府院君趙文命已有勲爵故只封夫人○以金尚誥爲提議使尹得壽爲豐岑尉○始置 垂恩臺于奉宮○頒新符于中外○高拱道上恩悼也子事統曰莊嚴封 垂恩臺曰 永祐圍廟曰 景慕宮仍命奉憲儀節憲澤王故事封園都監合設於追崇臺監並見議禮諸臣 上曰 先朝以恩悼賜諡者聖意有在則子只欲窮終天之悲慕而已從古帝王之興開創立法子嘗非也如或遇於益美今則子本意諸臣其知之○上屢起奉朝賀金致仁爲判中樞府事仍拜告計請誼請永兼熊陳泰正使時洪風漢欲以麟漢差奏請之行說因事都監屢乞於庭席上嚴旨○以金陽澤爲提議使免提議之任也以蔡濟森金鏗正李徽之爲國葬都監提調以金漢者爲殯殮都監提調○違禮曹判書蔡濟森以鄭存繼代之滿恭方爲校堂也○釐正大殿造供樂炭以補經用量成各殿官排設房勝祀供物穗次奉大殿官人色色充役大數多人願仍供樂炭虛張名目貽不勝紀排設房穗次各種不遵定例經費無節命並查減成節日遵行人之屬於 仁元王后 宣統王后 貞定

康科往身故而名猶存各鄉官者無不稱屈 英宗特置大縣官人名色於
王后 孝純王后猶存各鄉官者無不稱屈 英宗特置大縣官人名色於
宮人不當於大縣官人則又判別選非所以仰體聖意特先節節當以
費官人之屬於大職者率其名老者分屬各縣選臣有言近日節省可以累千
萬計上曰人才不如古人心又不如古此等釐正即至微細事耳人皆大職
小怪如是而何能做大有為之治也不如古此等釐正即至微細事耳人皆大職
生民若心至試也○癸巳汝黃海都事李顯廉獻詞 山陰丁體 先大王
不一命大體堂通審吉地顯模上疏略曰 弘陵虛右之兆即 大行大王
遺志 先王所以為今日地預薦靈處至為詳遠豈可舍而他就求乎風水之觀
周公孔孟之所不言葬親如周公孟三斯可矣故其葬有萬一之理地也六
朝者茫無知無寧遠志先親如周公孟三斯可矣故其葬有萬一之理地也六
朝以私意流而偉門開堪輿禍福之衍出而誰控黎謀流弊日滋在王者正
風俗宣民志之道所宜明曉而痛楚顧何可先為不經之說所動以為四方之
觀乎教曰勢竟罪陳不害為義事而事係莫重固當審慎 長陵洞口亦是先
定處則獨非 先大王遺教乎廣招術士博訪名山已有程未定論則豈可曰

正宗大王實錄卷之一

聖人所不違乎頃日之貴速相地官卽罪刑大辟之意也事當嚴處而似坐於不讀書給其跡今歸究未乃頒議各仍命依古例改造大慈應教鄭復煥爲弘文館學副提學○鑄標信符牌乃陸鎮坎台依古例改造大慈應教小慈教內旨同入○甲午定太廟以下祔式禮書以廟官祝式稟命收讀于大臣儒臣以顯廟無皇高祖考 肅廟無皇曾祖考 景廟無皇伯祖考從孫大臣王輔王輔皇祖考 員聖王后無皇皇祖三年內稱來孫 貞廟無皇考孝子世孫某焉式又以 景憲宮祝式問議大臣儒臣大臣等以爲 殿下既繼孝章世子之統則於本生親視猶自當是異姓子所謂榮叅生親告辭當權擬制皇某字於皇伯父生親此是先賢的確之論前正宗肅德相以爲略據權子嗣彭思永疏意擬行行庶幾兼通今禮曹稟處禮曹正字稱叔父略祖是先正臣金長生已定之論則今可按而行之而朱子與張栻書以有禮有從祖從父之名則亦當有從子從孫之目以此爲稱似爲得當又於論程程改字書以從之無大害於禮理以宣慰三講師而處之命依朱子定論式稱皇叔父從以○以李漳同憲附大臣同憲○乙卯召見提議使時原任大臣都監監上諸

落可謂沒頭腦公事朝家綽綽之政不必枉用於此等處○以李普行為全屬道敕使使○戊戌廢廟議○司諸臣時洪福漢職代趙之罪宜有沐浴之請而無言者教曰么廢廟議諸君請討有若時文盛發迨在呼吸者黑至於勢逼烹天美教誰何者側聽多日耳噤噤畏約試觀今日之朝廷果有角勝之臣乎○司諸臣只親判客之所在不知老臣之義重良可寒心○大司憲李淮大司諫李吉碩商執義金魯休司諫洪芳諒掌令金鍾魯申所獻劄李粹持序沈基泰正言○沈賢賢教理李淳李昌漢副校理金恒柱李命敷特撰升在源具大益副正撰金載人尹行修并諫去士板門外無還救教曰雖不盡其挺身出論不可與隨波逐流者同日而語且昨午一書猶賢乎已○大司憲李桂棣其罪名特拜工部判書○教曰午金鍾正初信而後殺者多自判義禁府有是教○同日頗有籲請小人之跡罷職鍾正時為判義禁以善地定養慶所屬有是教○同副承旨鄭可履喚上疏論罷職漢之罪疏曰昨者寬長之劉拯誣論所屬之罪此誠目下不可已之正論而有罪大於此惡極於此○敕下所必報之雖一國所必誅之逆惟彼風漢千罪萬惡無不俱備言其最大最極者即去午所犯前恭判金龜柱院疏中事是耳嗚呼去午

正宗大王寶錄卷之一

哀痛血泣恭懇上之所為而已至於所謂一物是前史之所未聞而風漢於
熱間獨處令及於此同極之痛必不能自己此忠臣義士之扼腕而切齒者也
丙戌人參事風漢之撻切提舉咸感督官使不得純用羅索者究厥心腸路人
所知光佐之不設議舉薦猶為難赦之逆節况沮獻御藥污著極罪若夫知是
如是一段直是無待不道也 殿下位居儲貳仁孝者聞彼風漢以肺腑之親
咫尺面前肆發曲言兇 殿下時守者義理之正也風漢所言之惟寬之說也
舉致密對於其計之不備出此絕情之亂言此其平日無君之心存諸中而發
於外也麟漢之沮獻代聽亦兄弟之共濟其惡也今乃假處城間布列死黨乘
心危懼世道潰裂 殿下深居九重何以盡燭此違違之狀乎漢文一中主耳
薄躁之罪不至拘於威風而獲能割恩斷義風漢乃乞之逆 先大王之逆
之逆則豈可拘於威風之誼而忘三尺之律乎乞之逆 先大王之逆
批曰上啟者此豈今日若臣上下所可忍提者辛卯二月初七日 先大王泣
謂子曰他日廷臣以此二字陳于汝非但不忠於子亦非汝之純臣也子所以
處韓錦沈俄之者即二字事也非為洪風漢也廚房之物先到風漢勿待命

之前而外間不知者以爲風漢贊子事實則不然握手諄諄命子職之子時潯
諱嗣備庶在至今分令爾此言既未詳事實則謂之忠憤可也事係莫終夜潯
舊矣新勅交切于中言既不審罪當孰道嗣以謀逆之隙只憑道路之傳子不
諳齊馬人聚事方今盡實如是如是之說子在泰宮時私觀奉朝賀奉朝賀曰
如下他日若不追崇吾恩甚則如是如是之說籍此而後推戴之率以當
如失如是之時何以處之云伊俊子無茂申之徒藉此而有推戴之率以當
仰達夫大抵原其心雖出於慮惠論其言實歸於安發聞之者莽罪亦言之
者自明亦宜是也嗚呼子以孤露餘生所以爲令者即 惠殷 惠宮觀使奉朝
賀罪關開而赦奉朝賀即 惠宮之說也子即 惠宮之子也此而容易斷法則
其餘八議之親更何論哉武引昭比于全肅比于全肅之地處可也此於奉朝賀則
處則不可也爾其思之仍命復喚入侍諭批旨餘意復錄錄爭執而退○行
司直金漢者上疏曰鄭度燒疏論風漢之罪舉臣姪疏爲說向年臣姪疏出後
先大王教臣入內內殿臣人侍 王大臣殿仰賀則教以子未嘗曉曉矣臣妻
上 上方知膳切奉承順之道宜存私也退而進告子 先大王吳臣之

正宗大王實錄卷之一

李暉出萬不獲已。應聖之末嘗誤聽殿下亦庶幾獨失臣急於一時之詞事未復於君父者之聞者固有誤聽之罪而偷竊之大莫若未明應聖之心事往仁人疑盛世道凌夷獻所致戮義孽首實陳章恭侯處分批旨謂卿不異於卿姪而未封卿章之到於此時也○已亥同副丞相鄭煥燾上疏復中前劄副校理宋煥僉兩縣監閔昌烈相繼陳疏論風漢之罪煥僉疏以爲批摺莽妄益於風漢之一身寔長劉泰之後略有同聲請討而承宣疏以爲近日乃反袖手待觀今日朝廷非殿下之朝廷乃風漢之朝廷昌烈欲以爲近自市井莽從違迺於府廨眠成曰可殺至有亡國禍亡朝之禍附陳疏鑿開西貪污之罪不從○免充議政李潁相職教曰請討黨與一臺臣足矣右相請討時所奏趙榮約事子則曰必非大臣之體治通汚隆專在宰相當此一相之政不可曲意苟有是命○辭解左議政金汝謙南告諸職南告諸職曰卜相_{爲奉憲}拜鄭章議爲左議政左議政金汝謙曰以鄭南爲禮曹判書鄭弘淳爲上監封國都監提調黃景源爲殯殿都監提調○判中樞金致仁以鄭煥燾疏語上劄自辨曰丙戌人笑李其時提舉即臣也黨與府院君金漢者送言於臣曰逆陽陽劑參用貢崇羅家何不純用羅家奉朝賀洪風漢適在傍

曰若能用嚴禁而告之則特至純用養豈不關迫乎又曰內局事非國舅所
可干與云云旋因宗戚家納重資與華禁純用潘制其時往復不過如斯金龜
柱則謂以面言於臣履煥則曰楊勿提舉是何與臣之所記是異耶批曰人家
事阻捕之人既曰有罪則聽其阻捕之言急於若父之疾者服罪耶批曰人家
問卿劉備悉類未可謂釋服○禮會故宮公除後卒又親視事服依甲辰丁丑
故例請用白布笠生布直領生布帶白皮靴凡之○庚子省刑縣三司諸臣○
今歲 續慶廟新十六種運 先朝壬申受教也○辛丑追奉金尚書官爵教
曰嗚呼尚書之罪可勝枚哉當丁丑十二月二十五日恭親閣入侍時 大行
大王有所下教則尚書致以周則不遺之語仰對前席苟有一分此面之心萬
古天下豈忍禁此等言於兩宮之間乎 先大王嘗之馮道也壬午復設東宮後
教子曰尚魯汝之嫌也子之勤令致仕自子心於天下後世也壬午雖不敢更
提於他日而壬午五年之時讓壬午五年後即一尚書而已拜稱開命館諸
心勝公除之後方欲下教致願以龍運之子雖王孫人之疏有若無故者若
此不已其將漢夏同敵恩而使東土永冠之倫重歸於無君無父之域昨夜
見政院日記知日子符如合節到此之時何待公除當追施法律以正君臣
見政院日記知日子符如合節到此之時何待公除當追施法律以正君臣

正宗大王實錄卷之一

之大義使龍臣賊子知所懼而追律既有 先朝禁令子何可創為始先追奉
官爵召見刑曹判書蔡濟恭 上曰卿聞丁丑恭親閣入侍延話乎濟恭對曰
臣時在外未聞而戊寅年間臣以知申入侍則尚書每附耳密奉承亦不得
聞也 上曰其時 大行朝有惡使引見大臣於內閣滿器教曰子卿若不
踏其於 宗社臣民何今日無衛環孫奔孝乎尚書陽若垂涕而來曰 殿下
何過慮乎儲君之如此臣亦先有料量矣此所對非臣古劇進乎其後尚書
連被旨相以大事事告小朝以小事事告大朝互相殺戮禍同極否非兩宮
止慈上孝之聖德置 宗社於何地丁丑以後讓成壬午其罪不可勝記而
共戴天者開係尤大焉如周智陳何累於虐德而至於構棄大朝乎此所謂不
示中外時尚書之子致願以盡職上疏言事○令依文官詳錄其說私第話
置文聖國施等籍之典聖國母濟州為婢教曰子之鐵心鷹背非但一尚書又
有文聖國從當洞論而尚書既處分則其在王章不可拘於公除仍有是命○
校理李秉模上疏論金尚書之罪請尚書子姪絕為安置又論洪良漢之鄰家
爪牙趙宗鉉之賊遺心腹有口皆言附逆亦逆請并殺又請金若行疏賜批

批曰尚書子姪事依施良漢宗鉉事不允○尸曹判書具九鉉以素親厚厚
上疏乞被不候交際之罪批以已諒卿心專許遂○副修撰尹秉晚上疏論洪
鳳漢洪麟漢厚厚厚厚又論領府事金相福以洪氏私人論附厚厚之初幻
出卿雲之罪請施刑罰又論南恭判元義孫前府使鄭煥鄭南承言沈昂之親
厚厚相親年未有勢武之端相絕舉久初既與之相好今何敢有嗚呼聖賜
云爾則爾又孰論何也東曉所對若道類物進又至自服之罪還給○夏四月
壬寅朔召見吏曹判書徐命壽命壽曰臣昨見具九鉉雖懷恩無地臣初與鄭
厚厚相親年未有勢武之端相絕舉久初既與之相好今何敢有嗚呼聖賜
分以懲為人臣不擇交之戒 上曰卿之本心予豈不知卿有昨冬樹主忠逆
殊此一世人亦豈不諒乎先正李光佐趙泰德崔錫恒官爵禁錮全若行先是若
如此况復世眼底乎○追奉李光佐趙泰德崔錫恒官爵禁錮全若行先是若
行以負罪臣上疏曰錫恒光佐泰德三逆實是饒虎之臣愚者輝之同惡也臣
微之錄錄諱疾之陰秘教文之內慘訓致戊申乙亥之凶逆則其誅逆聖躬
危宗國之罪雖萬戰而猶輕其在臣子沐浴之數不可以時移歲久而一日忘

正宗大王實錄卷之一

其辦者也乃者追奉未幾旋復其官天網甚恢王章太寬量出 大行大王容
物之量好生之德而若其嚴懲討之義已昭著於乙亥追施法律教十行錄
論至有幾番亂逆事由乎子之太施寬典不治其本之過也聖意之嚴懲亦可
見矣茲當 殿下之初政所當先者孰有大於辨罪誣正倫綱明是非誅亂逆
之道乎憲書惟我 大行大王五十年含垢忍恥仁恩肅育有以乎感服厥
則誣逆之餘黨遺孽宜其去之若心離化大德而根株不復滋潤存存肅肅
焉見龍跳躍至於向者守元羽建科舉而極典意校命官文衡獨非 先王此
面之臣乎其心何在誠不可測而及夫公議嗚呼其職職則連解引罪罪
周過累若以當同法去則何而不於考試擢名之初而反在於放榜遊街之後也
然學之於癸卯偶科則猶係如故夫癸卯偶科觀其命改行之意固待無倫
同有紀極臣又聞 大行大王繼用文使李福靈撰擬無所顧忌義理乖謬
分非觀典臣又聞 大行大王繼用文使李福靈撰擬無所顧忌義理乖謬
若何等重大而使偶科亂逆之權操於福靈福靈太階耶問卷臣庶之人欲受
祖先幽靈之文則必擇有德望清閑者以為後世因入徵信之道况今 殿下
孝揚先德之日豈可以此等碌碌輩掌此大文字以垂萬世之眼目耶先正錫

尺守而求子所知也。初爲洪春朝賀，復回籍，繼將交還漕馬免三
累年義理窮乏無歸手草奏云：『乃因陸處之說論，謂解浸瀆焉允三
化乎？』乃有此轉結山從講漢山論之舉，非亦人也是可恥也。較今庫已變士
大夫有上類宏舉細相於鄉黨州閭乎此子所以深惡庫也。深誅庫也，然累世
論罵有士類宏舉細相於鄉黨州閭乎此子所以深惡庫也。深誅庫也，然累世
熱感之家不齊者有人矣。若正法家待亡失且與泰沙談事既無摸提之端庫山絕
碎竟圖盡安置又教曰：『罔知末道何代無之而如書策之以至奸極窮山絕
特寶是豈古至今所未聞哉！』未有也。予非不知登時震怒而書策之尚能
保首領視息屬下者非于鑠於隄防忽於諫討而然恃欲待其情狀之呈露而不
明行辭對之大故官言之職不越乎傳命覆轡比二事而已。已集軍之不於士夫聲
聞置之或相反及若所謂言論所詔即山言云華觀九皇集軍所可不開之口傷
者况親所親之士夫所道之說話則山言出論也。今番辦事情節彭奎萬富
破而究厥原由卽此輩高山賊之根柢也。往往在十餘年前時子冲威善賢以長
審中官給事異樣以慈宮中官關行舞賽奇奏子曰：『與異極有同來之事矣。夫
當子進詣奉德堂此輩輒來奉德堂叩慈宮所撫蓋也。此輩謂子冲崖必不
知垂簾帷貌迫子遊於室後之花毒舞異極以窮山極惡之語誘說於子曰：『如

王宗大玉寶錄卷之一

十五

此方可謂善也。不然必不得蒙於公論矣。誘之者無所不至。又乘其素士夫與操軍相親。則此義理可用以待來之人。夫子雖仲淹一聞已知其為亂道矣。嘗一語登報而尚今不忘一用以起。此操或慮處疑者。多令則出賊家第法。豈可仍置不問。以隱操機乎。與假已故毒賢發掘賊之下。爾箇取取。取取。聞記者無一。是儲三尺至。震焉可達也。而與假既以恩旨已免毒賢則屬之。隨從不至於失之。太寬。毒賢儕列牧大幹。蘇馬奴以。藉馬人。臣交。通。宦。寺。者。之。戒。又教曰。萬賊之罪可。勝言。云。或。謂。報。仲。訓。滿。漢。不。此。之。為。篇。歸。主。不。世。之。風。得。周。生。人。之。倫。在。界。之。道。固。當。一。念。圖。報。仲。訓。滿。漢。不。此。之。為。篇。歸。主。不。世。之。風。得。周。生。夜。巧。以。聚。首。繼。繼。排。排。放。施。者。不。但。口。不。敢。道。也。即。亦。耳。不。忍。聞。者。萬。賊。亦。具。兼。兼。抑。何。心。屬。窮。此。窮。山。極。惡。之。計。而。發。此。無。倫。不。道。之。說。乎。究。原。情。狀。已。極。凶。慘。而。萬。賊。之。罪。別。有。在。焉。別。院。監。獄。而。聚。徒。黨。於。常。人。聚。徒。黨。之。中。者。即。由。使。之外。又。是。妖。宦。逆。豎。也。如。萬。賊。殺。害。之。頻。舉。不。足。以。當。人。之。廉。恥。而。責。之。然。既。置。科。甲。又。出。仕。路。道。論。則。主。張。山。盜。則。李。汝。半。生。技。巧。惟。憐。機。是。何。甚。至。於。焚。燒。宦。寺。國。此。不。道。尤。等。罪。惡。乎。推。年。妖。宦。之。口。昨。日。妖。宦。之。相。前。後。情。節。彰。著。無。餘。實。非。可。以。人。心。論。者。也。雖。然。既。施。數。次。之。刑。歷。得。厭。罪。至。於。今。春。獲。何。等。

臣謹將恭在任時論以王法爲不可情與同參議萬軌違定配又載曰
有士夫而遇有交錯官署者或尋常宜堅固且然矣况此所以經古者何所不周乎
之妖宦逆豎乎凡之網羅事之盤結已極無狀又況此以綱言之何等不足慮哉
言不敢通之事所以盤結者又何等不足提不放聞之說子星論字錄之華由
論主張典獄職即此一節事不但自初至於欲肅清隱之遺患固應之計又深察其
下罪又以階砌時虎彪之事載輸車達者不能發明故官監以首犯納之典監上
下於正法諸賊且有紀綱盡可使侍交官監之地得保首領殊堪嘉尚陳謙
跪先伏法則奉派疏事之說更無可畏之處果兇之異株亦已徑覺則前後
情跡有難詳數而昨今詭聞已準數次之刑姑按一律裁鞫四貴似非大刑之
大瑞守雖係已奔逃島安置依如軍機法之例挾殺或裁鞫庶幾免其辜當校

坐 上諭聖原府院君趙顯命 先朝帶纓之熊特命免其一子掌令尹長恩昭
上疏請獲不許中韓文公傳 ○以徐命善爲守禦使○祭卹以金漢普爲營衛
大將趙明昂爲國葬都監提調劉鍊大將其善後以勸定中墓軍之路遠也
特拜疾恣恒代之○王司前大司成李德裕 命承請南魯瑤事

正宗大王實錄卷之一

十六

籍之典文女依律應斷厚懲夫正王法其母依律應斷流鱗漢制李官爵擬遣寬不允附司律大司正刑補注又合洛請沈翔雲嚴刑得情夫正王法命姑先大靜釋尊練○甲底領職政金剛律等百官底請討尚魯文女厚懲○妻罪人鱗流之罪批曰罪有大小事有當否不擇等語為御等慨然以斯妻以下諸罪人與尚魯文女有輕重之別而混請故也○教曰訖直之高下係人命之生死身為律官惟觀機嚴嚴慈任意低仰問名定配又命訖重擢事令兵曹亮提批以蔭官可擬治獄之○以金鑑批曰尚魯事特從御等之請文女之貸其令子意有在旋旋尚魯聖國琴籍之令○正言宋瑛儒俗曰賊居若兒允明前判書兒允紐逐貨罪人具庫行副司直具廣本以凶邪之種附厚嚴罪肚相連陰謀計無不干與其中庫外作請論裁嚴一士類以今日現捉洪時責虛情見之其不能厚贖地交之狀在露無餘且允紐當厚誅金全盛之時况庸職時無不為及今厚擬夫楚之後配無明白樹立而敢為自故之計肆然至誣謂天可欺持此心聽真事不為允明允紐及真不○一日置之減罰之中請并命逐寬批曰具庫之裁嚴一士類云者果是何許士類乎若為具